



זוהר היומי

תיקוני הזוהר – דף קל"ד ע"א

תקונא שבעין

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"א ע"א וממשיך עד דף קל"ז ע"ב ◆

טקסט התיקונים

בְּעִינָא (יחזקאל א א) נִפְתָּחוּ הַשָּׁמַיִם וְאֶרְאָה מִרְאֹת אֱלֹהִי'ם, דְּאִינוּן חֲמִשׁ אֹר דְּעוֹבְדָא דְּבְרָאשִׁית, דְּכָלִּילָן בְּה' עֲלָא, חֲמִשׁ אֹר דְּנִהְרִין בְּחֲמִשׁ גִּינוּנִין, שְׁבַתָּא''י פְּתִיא אוֹכְמָא, כָּל גִּינוּנִין אֶתְחַשְׁכָּאן בֵּיה, אִיהוּ גִוּוֹן גָּחוֹן דְּחוּיָא, דְּאֶתְמַר בֵּיה (בראשית ג יד) עַל גְּחוּנָה תֵּלֵה וְעֶפֶר תֹּאכַל כָּל יְמֵי חַיֶּיהָ, עֶפֶר אִיהוּ קֶר וְיָבֵשׁ, הָכִי טָחוּל קֶר וְיָבֵשׁ, וּבְגִין דָּא וְעֶפֶר תֹּאכַל כָּל יְמֵי חַיֶּיהָ.

תָּא חֲזִי לֹאוּ לְמַגְנָא אָמְרוּ קְדָמָאִין, אִין הָרוּכְב טְפִלָּה לְסוּס אָלָא הָסוּס טְפִלָּה לְרוּכְב, דְּסוּס אִיהוּ נוֹקְבָא, לְרוּכְב דְּאִיהוּ אָדָם, אִם זָכָה אֶתְמַר בֵּיה (שם ב יח) אַעֲשֶׂה לוֹ עֶזֶר, וְאִם לֹאוּ כְּנָגְדוֹ יֵצֵר הָרַע, עֲלִיה אֶתְמַר (קהלת ז כו) וּמוֹצָא אֲנִי מִר מִמּוֹת אֶת הָאִשָּׁה, וְדָא טָחוּל שְׁבַתָּא''י, עֶזֶר דָּא שְׁכִינְתָּא, עֲלָה אֶתְמַר (משלי יח כב) מָצָא אִשָּׁה מָצָא טוֹב וַיִּפֶּק רָצוֹן מִיָּהוּ''ה, וּבְגִין דָּא הוּוּ אָמְרִי מְאִרִי מִתְנִיתִין, מָצָא אוּ מוֹצָא.

לְזַמְנִין תִּשְׁכַּח סוּסִיא דְּאֶתְגָּאָה וְאֶפִּיל לְרוּכְבּוֹ תַּחוּתִיה, דָּא אֶתְתָּא בִּישָׂא, לְזַמְנִין תִּשְׁכַּח אָדָם רָכִיב עַל סוּסִיא, לְזַמְנִין אִישׁ, לְזַמְנִין עֶבֶד, כְּגוּוֹנָא דָּא תִּשְׁכַּח לְזַמְנִין דְּאִית גּוּף דְּאִיהוּ סוּס שְׁפִיר בְּכָל תְּקוּנוֹי, וְעֶבֶד עוֹבְדִין בִּישׁוּן, בְּגִין דְּאִית לִיה הָהוּא נֶפֶשׁ דְּרָכִיב עֲלִיה, דְּאִיהוּ אָדָם רַע עֶבֶד אוּ מְמִזֵּר, וּבְגִין דָּא אוֹקְמוּהוּ מְאִרִי מִתְנִיתִין, לֹא הַמְדִּירֵשׁ

עקר אלא המעשה הוא העקר, ולזמנין תשכח סוסיא בישא דאיהו גופא, דאית ליה דיוקנא בישא, ומאן דרכיב עליה איהו טב, וסטי ליה למעבד עובדין טבין, ודא איהו מטה כלפי חסד, ומאן דאית ליה דיוקנא שפירא ועובדין טבין, דא צדיק וטוב לו.

והכי איהו מאן דאיהו צדיק ובת זוגיה צדקת, מאן דאיהו דיוקניה בישא ואיהו שפיר בעובדוי, דא צדיק ורע לו, והכי איהו מאן דאיהו צדיק ובת זוגיה בישא, ומאן דאיהו דיוקנא בישא ועובדוי בישין, דא איהו רשע ורע לו, והכי איהו מאן דאיהו רע ואיתתיה רעה, הכא אשתמודעין תלת גלגולין, רשע וטוב לו מאן דעובדוי בישין ודיוקניה שפירא, ואיתתיה צדקת שפירתא בעובדהא.

דגלגולא גרים דא למיהוי בר נש צדיק וטוב לו, צדיק ורע לו רשע וטוב לו רשע ורע לו, דגופא בישא ואיתתא בישא לצדיק איהו עונשא דיליה, דגלגולא מחייב ליה, אמר רבי אלעזר, אבא, אם כן מאי תקנתיה למאן דאיהו צדיק ואית ליה איתתא בישא, אמר ליה ברי, יעביד ליה שנוי מקום ושנוי השם ושנוי מעשה, ואי לא אתתקנת יתרה לה מניה בגט ויתסי, ואתנטע באתר אחרא (איוב לג כט), והן כל אלה יפעל א"ל פעמים שלש עם גבר, עד הכא בשרטוטין דידין.

בקומה בצואר, פתח רבי שמעון ואמר, אליהו אליהו, הא שכינתא הכא, וכלהו חבריאי עמה נטרין לה הכא, טול רשו מקודשא בריה הוא לנחתא הכא ליקרא דמלכא קדישא, אנת וכל מארי מתיבתאן דלעילא ותתא עמה, לתקנא שעור קומה דקודשא בריה הוא כדקא יאות ליה, אדהכי הא אליהו קא נחת וכל מארי מתיבתאן דלעילא ותתא עמיה, וקודשא בריה הוא על כלהו.

פֶּתַח אֲלֵיהוּ וְאָמַר, רַבּוֹן עֲלֵמָא יְהֵא רַעְוָא דִּילָךְ דְּאִימָא מְלִין בְּאַרְח מִישׁוֹר כְּדָקָא יָאוּת, כְּלָהוּ בְּמִדָּה בְּמִשְׁקָל בְּשַׁעֲוִיר קוּמָה דְּשְׂכִינְתָּךְ. פֶּתַח וְאָמַר, (שִׁיר ז ח) זֹאת קוּמָתְךָ דְּמִתָּה לְתַמָּר וְשִׁדְיָךְ לְאַשְׁכְּלוֹת, מֵאִי לְתַמָּר, אֶלָּא לְהֵהוּא דְּאִתְּמַר בֵּיה (תְּהֵלִים צב יד) צְדִיק כְּתַמָּר יִפְרָח, כִּפְתַּת תְּמָרִים, קוּמָתְךָ וְדָאִי דְּמֵאָא לְלוּלָב דִּלִּית בֵּיה קִצּוֹץ וּפְרוּד, וְלֹאוּ לְמַגְנָא אוּקְמוּהוּ מְאָרִי מִתְּנִיתִין נִפְרָצוּ עֲלֵיו פָּסוּל, לוּלָב אִיהוּ דוּמָה לְשִׁדְרָה דְּגוּפָא, דְּאִיהוּ ו', קוּמָה דְּכָלָא, וְאִיהוּ שִׁית בְּחוּשְׁבָן, וְחֵמֶשׁ עֲנַפִּין מִתְּפַשְׁטִין מִנִּיה, וְאִיהוּ גוּפָא

תרגום לעברית

דְּכָר אַחֵר, זֶה סֵפֶר תּוֹלְדֵת אָדָם, אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן: זֶה סֵפֶר - צְדִיק חַי הָעוֹלָמִים שֶׁהוּא מוֹצִיא תּוֹלְדוֹת, זֶה סֵפֶר וְדָאִי, וְלֹא אַחֵר, וְהֵם תּוֹלְדֵת אָדָם, אוֹתוֹ שְׁנַאֲמַר בּוֹ כְּתַפְאֶרֶת אָדָם לְשִׁבְתָּ בֵּית. מִי הַבֵּית שָׁלוֹ? זֶה הַשְׂכִּינָה, וְרוּעָה הַנֶּאֱמָן אֵתָּה הוּא כְּדֻמוֹתוֹ, וְלָךְ כַּח לְהִסְתַּכֵּל בְּדִיוֹקְנֵי בְנֵי אָדָם, בְּצִיּוּרִים שֶׁל אוֹתוֹ שְׁנַאֲמַר בּוֹ בְּדֻמוֹת אֱלֹהֵי'ם בְּרָא אוֹתוֹ, שֶׁכֵּל הַצִּיּוּרִים שֶׁל בְּנֵי אָדָם רְשׁוּמִים בְּכֶסֶּא, וּמִשׁוּם שֶׁכֵּל כֶּסֶּא וּמִרְכָּבָה שֶׁאֵתָּה זָקוּק, אֵתָּה יֵשׁ לָךְ כַּח לְהִסְתַּכֵּל, בְּגִלְגַּל כֶּךָ וְאֵתָּה תַּחֲזֶה מִכֵּל הָעָם וְגוֹמֵר.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס - שימוש לא מסחרי - שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.